



Vinaroz

El jueves estuvo en nuestra ciudad don Luis García Ejarque, Jefe de la Oficina Técnica del Servicio Nacional de Lectura, acerca de cuya importante visita informaremos ampliamente la próxima semana, dada las repercusiones que ha de tener para la futura promoción cultural de nuestra ciudad.

Semanario de divulgación e información comarcal - Sábado, 21 de noviembre de 1970 - Año XIV - Núm. 185 - Segunda época

Extraordinaria animación en la jornada del pasado martes

En la que fueron elegidos los dos Concejales de representación familiar y los cuatro Consejeros por representación de los vecindados



Doña Carmen Ortega de Balada, esposa de nuestro Alcalde y Jefe Local del Movimiento, en el momento de depositar su voto en las elecciones del pasado martes, en las que fue elegida Consejero Local del Movimiento, con lo que ha pasado a ser la primera vinarocense elegida por votación popular para un cargo público en la ciudad.



Durante la jornada del martes pasado, con tiempo espléndido, casi primaveral, se vivió en nuestra ciudad, con intensidad inusitada, y con motivo de las elecciones a Concejales por el Tercio Familiar y de los cuatro puestos para el Consejo Local del Movimiento por los electores mayores de 18 años, un día excepcional. Hubo animación desde primeras horas en que se abrieron los colegios electorales, que fue en aumento a medida que transcurría la jornada y el comentario se generalizó con respecto a la posibilidad de los nombres que pudieran alcanzar el triunfo de la elección. Cerrados los colegios, mediada la tarde, la tarea del escrutinio se prolongó hasta las primeras horas de la noche, mientras se barajaban nombres y candidaturas. Por fin, alrededor de las once, el resultado definitivo vino a dilucidar concretamente la incertidumbre del día.

Recogidos los resultados de los siete Colegios Electorales, los resultados, sujetos a confirmación por la Junta Municipal del Censo Electoral y por la Junta Electoral Local del Movimiento, proclamaron vencedores, para Concejales, a los siguientes Candidatos:

D. JAIME SANZ MIRALLES, con 1.921 votos; y
D. MANUEL DARZA SORLI, con 1.864 votos.

El resto de Candidatos, pese a no conseguir el triunfo, obtuvieron brillantes resultados, superando todos los 1.500 votos a su favor.

En cuanto a las elecciones para Consejeros Locales del Movimiento, los resultados fueron asimismo muy meritorios, quedando elegidos los siguientes:

D.^a CARMEN ORTEGA DE BALADA, con 4.567 votos.
D. JOAQUIN SIMO FEDERICO, con 4.532 votos.
D. VICENTE CAMOS ARNAU, con 3.533 votos; y
D. PEDRO MESTRE VIVES, con 3.041 votos.

El resto de Candidatos, superaron con creces los dos mil votos, resultado este del que pueden mostrarse satisfechos, pese a no haber sido elegidos.

El próximo martes, día 24, se celebrará la elección de los dos Concejales y tres Consejeros por las entidades Sindicales, y el día 1.^o de diciembre, se completará la elección, con los dos Concejales y los seis Consejeros por las Entidades.

TERCIO DE REPRESENTACION SINDICAL

El día señalado al efecto, quedaron proclamados los cuatro candidatos que el próximo martes han de servir de base para la elección de los dos Concejales que, por representación Sindical, han de entrar a formar parte de la Corporación Municipal.

Dichos candidatos son los siguientes:

D. TOMAS BARRADINA GARCIA
D. JOAQUIN MESEGUER BONET
D. MIGUEL PUCHOL ROURE
D. JUAN JOSE REDO ANGLES

Dicha elección deberán efectuarla los veinte compromisarios que hoy, viernes, quedarán nombrados, tras la elección que efectúen los vocales económicos y sociales de las diversas entidades sindicales radicadas en nuestra ciudad.

Asimismo quedaron proclamados en la misma fecha, los candidatos que optan a representar a las entidades sindicales en el Consejo Local del Movimiento, y que son los siguientes:

D. MANUEL ADELL VALANZUELA
D. VICENTE MOLINER MESEGUER
D. EMILIO REDO JUAN

En el próximo número ofreceremos a nuestros lectores nuestras entrevistas con los elegidos.



Carta del Alcalde

Mis queridos amigos:

Pasó y teníamos la seguridad de que así sería, el 17 de noviembre. Y como era de esperar, pasó dejándonos constancia, una vez más, de la altura que Vinaroz sabe alcanzar cuando las circunstancias lo requieren.

Gran afluencia durante todo el día en los Colegios electorales; absoluta tranquilidad en la jornada y como resultante de todo ello, dos Concejales y cuatro Consejeros electos dispuestos a emprender, cuando comience febrero, la nueva misión que por el vecindario les ha sido confiada.

Pero pese a la tranquilidad y normalidad con que la jornada discurre, y pese a que oficialmente en nada podía afectarme el resultado de la elección, puesto que todos los candidatos habían llegado a la proclamación con mi más sincero y complacido apadrinamiento, indirecta y particularmente sí podía afectarme en algo. Y era en la presencia de mi mujer en una de las listas de Candidatos.

Por supuesto, puedo asegurarnos que la idea de presentarse en las elecciones, no salió de mí, sino de ella misma. Impulsada, sin duda, por el hecho nuevo en nuestra ciudad de que algunas amas de casa dieran sus nombres para intervenir en los comicios, creyéndose con ello obligada a dejarse llevar por el natural espíritu de compañerismo.

Debo confesaros que si alguna duda hubiese albergado sobre el resultado que las urnas podían ofrecer y que a decir verdad, no la albergué, por diversos motivos, uno de ellos y no el menos importante, mi natural optimismo, me la hubiesen disipado en el transcurso de la mañana del martes, las cuatro o cinco mujeres que en diversos puntos me pararon y cuyas palabras eran más o menos las mismas:

Voy a votar a su señora y estoy seguro que saldrá. Porque a usted mu-

chos lo quieren, pero otros no le pueden ver. Pero a ella, la quiere todo el pueblo.

Creo también que salió por eso, y no por ser simplemente mi mujer, como ella dice. Pero como no nos vamos a poner a discutir en público tanto si el triunfo ha estado motivado por una u otra causa, vaya en estas líneas mi sincero y profundo agradecimiento a todo Vinaroz, que, a los siete años y medio de aguantarme, han tenido con mi mujer idéntica atención a la que tuvieron conmigo hace tres años, a raíz de las elecciones a Procuradores a Cortes.

Gracias, repito, a todo este noble pueblo de Vinaroz, que ha venido a inscribir una nueva fecha, a la preciada lista de tres que tenía ya grabadas en mi corazón con letras de oro. Fechas imborrables, que bastarían por sí solas, cada una de ellas para compensar con creces lo que por Vinaroz podamos, una u otro haber hecho y hacer en el futuro.

Porque si imborrables son los recuerdos que guardamos del 7 de mayo de 1963, con motivo de mi toma de posesión, no lo son menos los que nos quedan del 11 de noviembre de 1964, cuando el entierro de mi padre. O los del 10 de octubre de 1967, con motivo de las elecciones de Procuradores a Cortes.

Y por si fuera poco, ha venido a sumarse este 17 de noviembre, en el que, gracias a los votos otorgados a mi mujer, una nueva y pesada responsabilidad ha caído sobre la familia Balada.

Siguiendo con el tema electoral, la próxima semana conoceremos ya los nombres de los nuevos Concejales y Consejeros de representación Sindical. Ocasión habrá entonces para felicitar a los elegidos.

Porque hoy desearía que fuesen mis últimas palabras de felicitación sincera, de enhorabuena cordial, a los dos Concejales y a los cuatro Consejeros que por decisión popular, masivamente manifestada, van a formar parte de la Corporación Municipal y del Consejo Local del Movimiento. Y que serán recibidos con los brazos abiertos por los que seguimos en la brecha.

Reiterándoos mis más expresivas gracias, os saluda con un abrazo,

FRANCISCO JOSE BALADA

PERFIL DE LA SEMANA

CELEBRARON el domingo pasado su fiesta las Esclavas de la Virgen de los Dolores. Por la mañana, en la Arciprestal y con numerosa asistencia, hubo Misa solemne con sermón que predicó el M. I. Sr. don Juan Benavent, Canónigo de la Catedral de Valencia. Por la tarde, a las seis, la procesión solemne con la Imagen de la Dolorosa, en andas, a la que acompañaron las Esclavas, Clero Parroquial y numerosa concurrencia de fieles. Cerraba la procesión la Banda de Música "La Alianza". En este día, al igual que en los del solemne Sepenario, el altar mayor de la Arciprestal estuvo adornado elegantemente con gran profusión de luz y flores.

El martes fue día de elecciones. El ambiente ciudadano registró la novedad en su vida habitual. Los numerosos grupos de votantes fueron repartiéndose a lo largo de las horas de la mañana y aumentaron en las primeras de la tarde. Mayormente por la circunstancia de ambas elecciones: las municipales y las de consejeros. En cada uno de los siete colegios electorales se situaron dos mesas distintas, una para cada elección. El porcentaje logrado que fue del 66'8 en la de Concejales, y el 83'4 en la de Consejeros, señala la asistencia en el ejercicio del derecho cívico. La jornada transcurrió dentro de la más absoluta normalidad y estuvo presidida por un tiempo espléndido casi primaveral, lo que facilitó la animación ante las urnas.

Del resultado tiene nuestro lector detalle aparte en este mismo número. Desde esta sección felicitamos a los elegidos en esta primera elección popular de este año, con el deseo de que su gestión, en los cargos respectivos, sea lo fructífera que merece la ciudad.

Mañana, festividad de Santa Cecilia, Patrona de la Música, los componentes de la Banda "La Alianza" van a honrar a la Santa con diversos actos de los que citaremos la asistencia a Misa de doce, en la Arciprestal, en cuyo ofertorio ejecutarán una composición de música clásica. Más tarde, se reunirán en el ermitorio de la Misericordia y San Sebastián en comida de hermandad y que será presidida por el Sr. Alcalde. El viernes de la semana próxima, en el Cine Ateneo, y a las diez y media de la noche, celebrarán concierto extraordinario con un escogido programa, preparado con verdadero entusiasmo y entrega por nuestros músicos. La entrada será gratuita y esperamos que sea numerosísima la asistencia a dicho concierto. El trabajo realizado por los músicos merece toda nuestra atención y respeto y está dedicado a todos los vinarocenses amantes del divino arte. Es por ello que auguramos a "La Alianza" un nuevo éxito que venga a aumentar, si cabe, el que consiguió el día de su presentación, hace unos meses. El público podrá comprobar la labor de los ejecutantes, dirigidos por el Sr. Arasa Torrén, realizada a lo largo de jornada tras jornada, hasta llegar a la actualidad. Con el deseo de que los actos en honor de Santa Cecilia alcancen la solemnidad apetecida, nuestra felicitación adelantada a los componentes de "La Alianza", merecedores de toda nuestra atención.

AVIZOR

2.ª FASE DE LA CAMPAÑA NACIONAL DE VACUNACION CONTRA LA DIFTERIA, TETANOS, TOS FERINA Y POLIOMIELITIS

Se realizará en el Centro Secundario, de 4 a 5 de la tarde, durante los días 23, 24, 26, 27 y 30 del presente mes, para niños cuya edad esté comprendida entre tres meses y tres años.

Anuncio de subasta

OBJETO.—Ampliación Puente Río Cervol en Vinaroz según proyecto del Ingeniero don Santiago Olcina Negre.

TIPO DE LICITACION.—1.013.259'49 ptas. a la baja.

PLAZO.—Seis meses a partir de adjudicación definitiva.

PAGOS.—Se efectuarán contra certificación mensual.

PROYECTO DOCUMENTOS.—Se encuentran en Secretaría General, de 9 a 14 horas de días hábiles.

GARANTIAS.—Provisional de 4.000 ptas. Definitiva de 53.977 ptas.

PRESENTACION DE PROPOSICIONES.—Veinte días hábiles, a contar de la publicación en el "B. O. del E.", en Secretaría General, de 9 a 14 horas.

APERTURA PLICAS.—A las 13 del siguiente día hábil al término de presentación.

MODELO DE PROPOSICION

Don, mayor de edad, vecino de y con domicilio en, D. N. I. núm., bien enterado del Pliego de Condiciones que ha de regir en la subasta anunciada por el Ayuntamiento de Vinaroz al objeto de contratar la ampliación del Puente sobre el río Cervol, se compromete a realizar dicho contrato con sujeción estricta a las condiciones contenidas en el Pliego por el precio de pesetas. (Fecha y firma.)

Bajo su responsabilidad declara no hallarse incurso en ninguna de las causas de incapacidad e incompatibilidad previstas en el Reglamento de Contratación local. (Fecha y firma.)

Vinaroz, 20 de noviembre de 1970.

El Alcalde,
FRANCISCO JOSE BALADA

EDICTO

Acordada por este Ayuntamiento la imposición de contribuciones especiales por aumento de valor y por beneficio especial para la realización de las obras siguientes:

- Pavimentación de la calle Salinas y pasaje entre Paseo del Generalísimo y calle de Costa y Borrás.
- Pavimentación de la calle de San Esteban.
- Pavimentación y Alcantarillado de la calle Romero.
- Pavimentación de la calle de Santa Bárbara.
- Pavimentación de la prolongación de la calle Nueva.
- Urbanización (Alcantarillado, Agua y Pavimentación de la calle del Poeta Argemí.
- Pavimentación de la plaza del Padre Bover.
- Pavimentación de la calle del Padre Bover.
- Pavimentación de la prolongación de la calle de Santa Marta hasta la calle Nueva.
- Alcantarillado de la calle del Pintor Puig Roda.
- Pavimentación de la calle del Pintor Puig Roda.
- Alcantarillado de la calle de Juan Bta. Pablo Forner.
- Pavimentación de la calle de Juan Bta. Pablo Forner.
- Alcantarillado de la calle de Febrer de la Torre.

Y aprobados los documentos presupuestarios y relación de contribuyentes, quedan expuestos al público en la Secretaría de este Ayuntamiento por término de quince días, durante los cuales y ocho siguientes podrán los interesados formular las reclamaciones oportunas.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Vinaroz, a 14 de noviembre de 1970.

El Alcalde Accidental,
Firmado: VICENTE MESEGUER FERRAS



EL ANGEL

Juan Rafael Serret Sancho

a los 24 días de haber nacido, subió al Cielo el día 16 de los corrientes

Sus padres Juan Serret González y Rosa Sancho Aguilar; hermanos, Rosa Carmen y María José, y demás familiares, ruegan a Vd. le tengan presente en sus oraciones.

Vinaroz, Noviembre de 1970.

INFORMACION LOCAL

ECOS DE SOCIEDAD

NATALICIOS

VINAROZ

El matrimonio compuesto por Cinta Blasco Monclús y Julio Segarra Forner, el 16 de este mes de noviembre, en nuestra Maternidad, les nació un hermoso niño que será bautizado con el nombre de Alejandro.

El 13 de noviembre, en la Maternidad, nació un precioso niño que se le bautizará con el nombre de José Pedro, hijo de Rosario Sánchez Gómez y José Giménez Giménez.

Monserrat será llamada la niña, la preciosa niña, que el día 18 de los corrientes, nació en la Maternidad, hija de María Querol y Juan Carbó Pucharvert.

Dios ha colmado de felicidad el hogar compuesto por Lolita Llorca Comés y José Antonio Albiol Martínez, con su segunda hija que les nació en la Maternidad, el día 16 de los corrientes; se le impondrá el nombre de M.^a Dolores Regina.

CATI

En la Maternidad de nuestra ciudad, el día 12 de noviembre, nació una hermosa niña que se llamará María Amparo, hija de Manuela García Roca y Francisco Sales Segura.

CALIG

Loreto Monroy Vizcarro y José Anglés Saura, el día 15 de noviembre, les nació una preciosa niña en la Maternidad de Vinaroz y será llamada Rosa M.^a

BENICARLO

El matrimonio de Benicarló compuesto por Antonia Paris Roig y Juan

Gabriel Gellida, les nació en nuestra Maternidad una preciosa niña que se le impondrá el nombre de M.^a Antonieta, siendo tal acontecimiento el día 16 de noviembre.

Magdalena Bel Ferreres y Jaime Culla Esteller, matrimonio benicarlano, en nuestra Maternidad, el día 13 de los corrientes, les nació un precioso niño que será bautizado con el nombre de Jaime.

Juan Carlos será llamado el niño que nació en nuestra Maternidad el día 17 de noviembre, hijo de Rosa Vicenta Bell Vellés y Juan Giner Marzal.

ALCALA DE CHIVERT

Del matrimonio de Alcalá compuesto por Teresa París Martorell y José Casanova Lloréns, en la Maternidad de nuestra ciudad, el día 17 de este mes de noviembre, les nació un niño que será llamado José Manuel.

ACONTECIMIENTO FELIZ

Los esposos don Nicolás Selma Puig y doña Amparo Octavio Ferrás, naturales de Catí, pero vinculados desde hace muchísimos años en nuestra ciudad, celebraron el domingo pasado la conmemoración de las Bodas de Oro de su matrimonio, en acto íntimo familiar que motivó la reunión de ambos esposos con sus dos hijas y respectivas familias. Al dejar constancia de la grata noticia, enviamos nuestra cordial felicitación a los señores Selma-Octavio, extensiva a sus hijos y sus tres nietas, así como a todos sus familiares, con el deseo de que por muchos años puedan disfrutar del afecto de los suyos con entera paz y felicidad.

JOSE TORRES SUARA (SIDEKO)

Almacén de hierros - Vigas - Caballos
Tuberías - Jácenas - Varillas - Estribos
Elaborados a máquina - Perfiles y tubos
para ventanales y puertas

Puente, 85 - Teléfono 381

VINAROZ

TALLERES PEGASO
Sebastián Roso

— Hace falta Aprendiz.

El PPO en Vinaroz

El servicio de Promoción Profesional Obrera del Ministerio de Trabajo, va a empezar sus actividades en nuestra ciudad con unos interesantes cursos orientados hacia el ramo de Hostelería.

Son tres los que hay programados en nuestra ciudad orientados hacia las siguientes especialidades:

Cocinero

Camarero de Sala

Recepción - Administración

Todos ellos están previstos para los primeros meses de 1971, a fin de que la próxima temporada turística, los establecimientos hoteleros de nuestra ciudad y comarca, dispongan del personal que precisen con una alta preparación profesional.

Los cursos son gratuitos y cuantos estén interesados, pueden solicitar información o formalizar su inscripción en nuestra ciudad, en el Ayuntamiento, en la Oficina de Turismo o en la Delegación Sindical.

Banda de Música «La Alianza»

FIESTA DE SANTA CECILIA, PATRONA DE LA MUSICA

Los actos con los que la Banda "La Alianza" de nuestra ciudad honrará a Santa Cecilia, serán los siguientes:

Domingo, día 22: A las 10 horas, Desfile pasacalle. A las 12, en la Arciprestal, Misa rezada, durante cuyo Ofertorio se interpretará por "La Alianza" la composición "Rosamunda", de Schubert.

A las 2 de la tarde, en el ermitorio de los Patronos de la ciudad, comida de hermandad presidida por el señor Alcalde.

Viernes, día 27 de los corrientes: A

las 10'30 de la noche, en el Cine Ate-neo, Concierto extraordinario que se desarrollará de acuerdo con el programa siguiente:

1.^a Parte: 1.º "Santurce", pasodoble, de Mancisidor. 2.º "Clotilde de Nevers", obertura de Matra. 3.º "Nada y mucho", capricho sinfónico, de J. C. de Arriaga. 4.º "Sinfonía incompleta", primer tiempo, de Schubert.

2.^a Parte: 1.º "Francisco José Balada", pasodoble, de Arasa Torrén. Estreno. 2.º "Una noche en Calatayud", poema sinfónico, de P. Luna. 3.º "La del manojo de rosas", selección, de P. Sorozábal. 4.º "Sinfonía" (sobre motivos de zarzuelas), de F. A. Barbieri.

DISFRUTE SUS VACACIONES EN CANARIAS



Precio por persona

Desde Madrid:

Estancia 8 días. 5.975'— Ptas.
Estancia 15 días. 6.500'— "

Desde Barcelona:

Estancia 8 días. 7.975'— Ptas.
Estancia 15 días. 8.500'— "

INCLUYENDO:

Ida y vuelta en avión - Estancia en hoteles - Asistencia y traslados.

Solicitud de programas, fechas de salida, informes e inscripciones en:

VIAJES ESTELA

Paseo del Generalísimo, 5 - Tels. 876 y 878
VINAROZ



PRIMER ANIVERSARIO

Dolores Boix Carceller

Vda. de Milián

Que el día 24 de noviembre de 1969, a los 91 años de ser bautizada, nos precedió con la señal de la Fe y duerme el sueño de la paz

A ella, Señor, y a todos los que descansan en Cristo, rogámoste les concedas lugar de refrigerio y la luz de la paz

Sus resignados: hijos, Manuel (sacerdote), José Vicente; hija política, Pilar Mestre Castel; nietos, Manuel, José Vicente, Antonio, Juan Bta. y demás familia, suplican y agradecen cualquier acto piadoso y obra de caridad, ofrecido en sufragio de la difunta. Misa en la Iglesia del Asilo, a las 8 horas. **Morella, 24 de noviembre de 1970.**

Los Concejales y Consejeros de elección...

(Viene de la última página)

que la ciudad tiene infinidad de cosas de pequeño detalle que, a primera vista, parece que carecen de importancia; y no es así. Estos pequeños detalles, subsanados debidamente, contribuyen al mejoramiento general que es a lo que todos hemos de tender. Yo me impondré esta obligación moral y, en ello, aceptaré el parecer de cuantos quieran hacerme partícipe de sus aspiraciones para trasladarlas al Consejo, como he dicho. No me siento otra cosa que un vinarocense más; pero eso sí, de quienes puedan amar la ciudad más y mejor. Y por ello estoy



decidido al trabajo para contribuir a la mejora de nuestra ciudad que es lo que nos importa.

D. Pedro Mestre Vives



—¿Está Ud. contento por el resultado de su elección?

—Sí, contento y agradecido a cuantos se acordaron de mí.

—¿Qué propósitos le animan para su futura gestión en el Consejo?

—Ayudar en todo lo que sirva para el bienestar de los vinarocenses, aportar ideas para los problemas del campo, del turismo y de la industria. No descuidar, porque tiene suma importancia también, el aspecto deportivo de Vinaroz y contribuir, al máximo de mis posibilidades, a que nuestra ciudad alcance las ambiciosas metas que merece.

La jornada había sido cansada para los señores elegidos y ambientada por la natural ansiedad del resultado. Amablemente nos atendieron todos, a pesar de ello. Ahí quedan, pues, sus manifestaciones, a las que nosotros ponemos punto final con la felicitación por su nombramiento y el deseo de que su labor sea concorde con sus propósitos en bien de Vinaroz.

—¿Qué hizo Ud. el día de las elecciones?

—Pues lo que un día así requiere.

MANUEL FOGUET

Hostería «Duc de Vendôme»

Carretera Nacional 340 Valencia - Barcelona - Km. 144'400
Teléfono 649 - Apartado 38

VINAROZ

ABIERTO TODO EL AÑO

Habitaciones SALOM

SE COMPLACE EN COMUNICAR AL PUBLICO EN GENERAL QUE LAS HABITACIONES ESTARAN AL SERVICIO DE USTEDES DURANTE TODO EL AÑO.

Pl. de San Antonio, 13, 1.º

VINAROZ

INFORMACION: En el primer piso.



Resultados de la 11.ª Jornada

Onda, 2 - Torrente, 0
VINAROZ, 1 - Sueca, 0
Oliva, 1 - Burjasot, 0
Burriana, 1 - Castellonense, 0
Benicarló, 3 - Saguntino, 0
Pedreguer, 3 - Canals, 3
Piel, 2 - Olímpico, 0
Nules, 3 - Denia, 2
Paterna, 2 - Alberique, 2
Jávea, 1 - Alcira, 0

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Olímpico	11	9	0	2	31	11	18 + 8
Burriana	11	7	4	0	22	9	18 + 6
Benicarló	11	8	0	3	31	12	16 + 4
Alcira	11	5	4	2	17	8	14 + 4
Jávea	11	6	2	3	18	15	14 + 2
VINAROZ	11	6	1	4	16	16	13 + 1
Sueca	11	4	4	3	14	15	12 + 2
Pedreguer	11	4	3	4	21	19	11 - 1
Canals	11	4	3	4	22	21	11 + 1
Alberique	11	3	5	3	22	21	11 + 1
Paterna	11	5	1	5	19	19	11 - 1
Piel	11	4	3	4	17	22	11 - 1
Denia	11	4	2	5	24	20	10
Castellonense	11	3	3	5	15	18	9 - 1
Onda	11	3	3	5	13	16	9 - 3
Nules	11	4	1	6	14	22	9 - 3
Saguntino	11	3	2	6	12	18	8 - 2
Torrente	11	2	2	7	13	25	6 - 4
Oliva	11	2	1	8	12	30	5 - 7
Burjasot	11	0	4	7	12	28	4 - 6

Partidos para mañana, día 22 noviembre

Alcira - Onda
Alberique - Jávea
Denia - Paterna
Olímpico - Nules
Canals - Piel
Saguntino - Pedreguer
Castellonense - Benicarló
Burjasot - Burriana
Sueca - Oliva
Torrente - VINAROZ

MAÑANA, A LAS ONCE, EN EL CERVOL, PRIMER ENCUENTRO DEL CAMPEONATO DE FUTBOL INFANTIL, ENFRENTANDOSE EL VINAROZ C. D. AL PEÑISCOLA O. J. E.

Nuevamente la Delegación Nacional de la Juventud, en colaboración con la Federación Española de Fútbol, ha puesto en marcha tan importante com-

petición nacional, que a través de sus fases local, comarcal, provincial y de sector clasifica a los mejores para la ronda final.

Vinaroz estará representado esta vez por el club titular de la ciudad, cuya Junta Directiva, en gesto del todo elogiado, ha querido cooperar en esta magnífica promoción deportiva.

Nuestra fase comarcal se llevará a cabo bajo el siguiente calendario:

La Expendeduría de TABACOS N.º 3 de la plaza Tres Reyes comunica al público su traslado a la calle San Cristóbal, 69

PERDIDA de una pulsera de oro y corales

— Se gratificará su devolución.

RAZON: C. Rosario, 13

ANGEL JUAN BOIX

Agente de la Propiedad Inmobiliaria

Plaza San Antonio, 20, piso 5.º - Letra A

(Torre de la Inmaculada)

Teléfono 274

COMPRAVENTA - FINCAS RUSTICAS - URBANAS
PRESTAMOS E HIPOTECAS

Agenda

ESPECTACULOS

COLISEUM

Sábado y domingo, tarde y noche, "GUAPA, ARDIENTE Y PELIGROSA", con Rock Hudson y Claudia Cardinale.

ATENEO

Sábado y domingo, tarde y noche, "CARA A CARA", con Gian M. Volonte y Yolanda Modio.

MODERNO

Sábado y domingo, tarde y noche, "EL PADRECITO", con CANTINFLAS.

BAILES

Sala de Fiestas
TORO BRAVO

FANS CLUB
Baile: Tarde y noche

BLAU CLUB
Festivos, tarde

PRECIOS DEL MERCADO

CARNES

POLLOS: 44 ptas. Kg.
CONEJOS: 110 y 120 ptas. Kg.
CERDO: Lomo, a 160 ptas. Kg.; Magro, a 120; Panceta, a 56; Tocino, a 20, y Huesos, a 20.
TERNERA: 1.ª, a 160 ptas. Kg.; 2.ª, a 120; 3.ª, a 60; pierna, a 134 ptas. Kg., y paletilla, a 120 ptas. Kg.
CORDERO LECHAL: 1.ª, a 140 ptas. Kg.; 2.ª, a 60.
CORDERO MAYOR: 1.ª, a 100 ptas. Kg.; 2.ª, a 60.
CARNE CONGELADA: 1.ª, a 99 ptas. Kg.; 2.ª, a 60; 3.ª, a 30.
CARNE REFRIGERADA: 1.ª, a 110 ptas. Kg.; 2.ª, a 60.

Alcachofas 28 ptas. Kg.
Berenjenas 10 y 12 ptas. Kg.
Cebollas 8 y 10 ptas. Kg.
Guisantes 36 y 40 ptas. Kg.
Limonos 14 y 16 ptas. Kg.
Manzanas 16 y 18 ptas. Kg.
Naranjas 6 y 7 ptas. Kg.
Nueces 60 ptas. Kg.
Patatas 5 y 6 ptas. Kg.
Peras 16 y 24 ptas. Kg.
Pepinos 16 ptas. Kg.
Plátanos 20 y 29 ptas. Kg.
Tomates 10 y 12 ptas. Kg.
Uva 14 y 22 ptas. Kg.

Horarios de trenes

- A Alicante TER, 15'27.
- A Barcelona Expreso-Correo, 3'02 Expreso Granada, 7'30 - Expreso, 9'40 - TER, 11'02 - Ter, 13'27 - Rápido, 15'17 - Talgo, 16'27.
- A Cuenca Talgo, 12'45.
- A Granada Expreso, 21'15.
- A Málaga Rápido, 15'16.
- A Madrid Talgo, 12'45.
- A Port-Bou y Cerbere TER, 13'27.
- A Sevilla Expreso, 22'09.
- A Tortosa Ferrobús, 22'27.
- A Valencia Expreso, 4'08 - Ferrobús, 7'03 - Talgo, 12'45 - Rápido, 15'16 - TER, 15'27 - TER, 18'56 - Expreso, 21'15 Expreso, 22'09.
- A Benicarló Automotor de Zaragoza, 22'58.
- A Zaragoza Automotor, 5'36.

Horarios Autobuses

- A Alcalá Chivert: 7'30, 8'30, 15'30 y 19.
- A Alcanar: 8'30, 10'15, 12'30, 17 y 18.
- A Benicarló: 8'30, 9'30, 11'30, 13, 15'30, 18 y 19.
- A Canet lo Roig: 17.
- A Castellón: 7'30, 8'30, 13'30 (por San Mateo), 15'30 y 19.
- A Catí: 17.
- A Chert: 13'30 y 17.
- A La Cenia: 10'15, 13 y 17.
- A La Jana: 7'45, 13'30, 16 y 17.
- A Morella: 7'45 y 4'30.
- A Peñíscola: 7'45, 9'45, 10'45, 11'45, 13'45, 14'45, 16'45 y 18'45.
- A Rosell: 10'15, 18 y 17.
- A Salcedella: 17.
- A S. Carlos: 10'15, 12'30, 15'30, 17 y 18.
- A San Jorge: 7'45, 13'30, 16 y 17.
- A San Mateo: 13'30.
- A San Rafael del Río: 10'15, 13 y 17.
- A Sta. Magdalena: 7'30, 8'30, 15'30 y 19.
- A Tortosa: 8'30, 10'15, 12'30, 15'30 y 17.
- A Traiguera: 7'45, 13'30, 16 y 17.
- A Uldecona: 8'30, 10'15, 13 y 17.
- A Valencia: 7'30.
- A Vallibona: 7'45 y 16.

TELÉFONOS

Ambulatorio S. O. E.	747	Jefatura Local del Movimiento . . .	24
Ayudantía Marina	4	Juzgado Comarcal	32
Ayuntamiento	28	Juzgado de Instrucción	40
C. Abadía	88	Ofic. Inf. y Turismo (Est. Renfe). . .	722
Clínica "San Sebastián"	597	Oficina Información y Turismo . . .	525
Clínica "V. Fuente Salud"	13	Parroquia Santa Magdalena	731
Guardia Civil	29	Policia Municipal	113
Hospital Municipal	117	Semanario VINARoz	24

FARMACIAS DE GUARDIA

Licenciado D. JOSE M.ª LLUCH GARIN. — Parroquial. Teléfono 224.
Servicio permanente: Lcdo. D. JULIAN SANZ. — Puente, 83. Teléfono 827.

ESTANCOS DE TURNO

D.ª JOSEFA ANGLES. — Santo Tomás.



PRIMER ANIVERSARIO

Juan Catalá Vidal

Que falleció el día 26 de noviembre de 1969, a la edad de 56 años

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la B. A. de S. S.

E. P. D.

Sus afligidos: esposa, Francisca Rodríguez Puchal; padres políticos, Justo y Palmira; hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa que se celebrará el jueves, día 26, a las 8 de la mañana en la Iglesia Arciprestal.

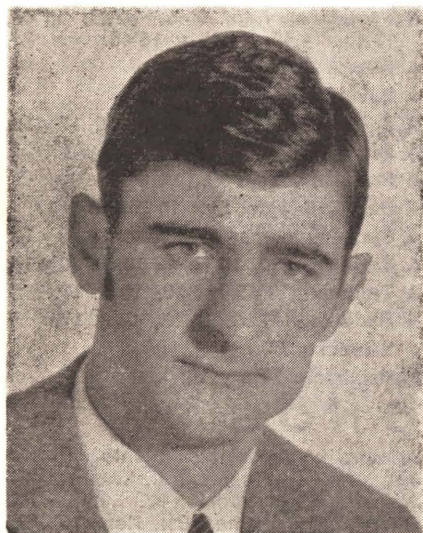
Vinaroz, noviembre de 1970.

Los Concejales y Consejeros de elección popular, hablan para nuestros lectores

En las elecciones celebradas el pasado martes, por el Tercio Familiar, fueron elegidos don Jaime Sanz Miralles y don Manuel Darza Sorlí, que ocuparán sus puestos en la Corporación Municipal.

A ellos dos nos dirigimos para rogarles unas manifestaciones que, amablemente, nos concedieron mientras eran felicitados por los circunstantes.

D. Jaime Sanz Miralles



—¿Qué hizo Ud. el día de las elecciones?

—Giré visita a los diferentes colegios electorales para saludar a los componentes de las mesas y ver el desarrollo de la elección. Más tarde, fui a la Casa del Ayuntamiento en donde estuve con los demás candidatos y miembros de la Corporación, hasta finalizado el escrutinio, esperando el resultado.

—¿Contento por su elección?

—Francamente sí. No precisamente por satisfacción personal del cargo para el que se me eligió, sino por comprobar las muchas amistades con que cuento en la ciudad al ver que se habían acordado de mí. Ello me emocionó, sinceramente, y desde estas columnas, aprovecho la oportunidad para patentizar mi profundo agradecimiento a todos, asegurándoles que en mi trabajo oficial he de poner todo el entusiasmo que tal confianza recibida merece. Dios quiera que acierte y contribuya, con mi modesto esfuerzo, al mejor Vinaroz que todos deseamos.

—¿Qué propósitos le animan ante su futura gestión?

—Los de entregarme, sin regatear posibilidad alguna, a todo cuanto contribuya a la mejor realización de las cuestiones de interés público se susciten. He de poner especial interés en todo lo referente a la mejora de los servicios públicos y al problema de la infancia y de la juventud. Por mi vinculación al deporte, como ya dije en última ocasión a Ud. mismo, he de apoyar sin reserva de ninguna clase la promoción deportiva en nuestra ciudad, consciente del alto interés que tiene para nuestro futuro ciudadano. En ello y en todo cuanto pueda interesar a Vinaroz, estaré en primera línea de trabajo, por sentirme obligado personalmente y porque así lo requiere la confianza de mis conciudadanos, a quienes se lo agradezco una vez más.

D. Manuel Darza Sorlí



—¿Qué hizo Ud. el día de las elecciones?

—Supongo que lo que harían los demás candidatos. Desde temprano, estuve recorriendo los colegios electorales, viendo la animación y el ambiente que existía; dejando papeletas allí donde escaseaban y también aclarando a algunos votantes la forma en que habían de depositar su voto, bien entendido que sin interés particular; simplemente, porque había quien no tenía ni la más remota idea de lo que había de hacer. Quiero dar las gracias a los componentes de las mesas electorales por su correcta imparcialidad.

—¿Contento por su elección?

—Desde luego, y quiero agradecer a todos los que nos han votado, tanto a mí como a mi esposa, por la confianza que nos demostraron. He salido yo, pero podría haber sido ella, ambos también, u otra mujer de las muchas que estos días y en diferentes puntos de España se han presentado a las elecciones. Y, sin dejar por ello, su inestimable labor de todos conoci-

da como amas de casa. Exponiéndose con todas sus consecuencias y afrontando, por qué no, con valentía y decisión, las críticas de esa todavía por desgracia "abundante mayoría" que ve solamente el lado malo de las cosas y piensa que la mujer... "a la cocina". Pienso que, estando capacitadas, hemos de dejar que lo demuestren y pueden muy bien cumplir sus obligaciones de madres, esposas y darse a los demás para atender otros asuntos para los que, repito, están tan capacitadas como cualquiera de nosotros.

—¿Qué propósitos le animan en su futura gestión?

—Ante todo, servir los intereses de la comunidad y, si de mí dependiera, la realización de cuantos proyectos de mejora, ampliación y embellecimiento de nuestra ciudad pudieran hacerse. Pueden tener la seguridad de que procuraré poner todo mi esfuerzo para que se lleven a cabo, atenderlos todos y hacer de nuestro Vinaroz un municipio modelo. Ya algunos compañeros candidatos apuntaron una idea que, me parece, está en la mente de todos y que, desde luego, es de una gran necesidad y vital importancia para los que somos padres y para quienes se preocupan por la juventud de hoy, nuestros hombres de mañana. Jardines y zonas de juego para los pequeños y lugares de esparcimiento y recreo para los jóvenes. Creo que estamos muy necesitados de ellos. ¿No piensa así?

También de vital importancia, la expansión de la industria, de la que tan necesitados estamos, para los que, como yo mismo, han de trabajar fuera de Vinaroz.

Para el Consejo Local del Movimiento resultaron elegidos doña Carmen Ortega de Balada, don Joaquín Simó Federico, don Vicente Camós Arnau y don Pedro Mestre Vives.

He aquí lo que nos manifestaron los elegidos.

D.^a Carmen Ortega, de Balada

—¿Qué hizo Ud. el día de las elecciones?

—Madrugar más de lo corriente (y lo corriente es bastante), organizar mi casa, ir a la compra, hacer entre bromas y veras un poquito de propaganda femenina; visitar los colegios, aprovechar la visita para depositar mi voto y desde las 2'30 horas hasta que se supo el resultado de la votación, esperar en la Casa Ayuntamiento. Larga espera que nos ayudó a superar esa gran persona que es Joaquín Simó, quien con sus chistes nos hizo reír mucho.

—¿Contenta por su elección?

—Todas las cosas tienen su cara y su cruz.

¿De qué quiere que le hable primero?

La cara de esta elección:

El pueblo ha utilizado mi nombre para decirle al Alcalde: Te queremos, estamos contentos, continúa trabajando por Vinaroz, igual como hicieron hace unos años cuando se presentó para Procurador a Cortes. Y esto para mí es una satisfacción y una alegría grandísima. Gracias, por tanto, a todos los que me la proporcionasteis.

La Cruz:

Las tres Candidatas nos metimos en esto para promocionar a la mujer. No lo hemos conseguido, aunque hay que reconocer que casi hemos llegado a la meta. Ha sido una verdadera lástima. Estamos completamente convencidas de que la labor de la mujer en los Ayuntamientos y en los Consejos será beneficiosa para todos y, sobre todo, para los intereses familiares.

El fallo ha estado en nosotras mismas. Fuimos valientes para presentarnos, pero cobardes para defender nuestra elección. Ahora sabemos que para ganar, hay que luchar y luchar, sobre todo con todos los medios, en los co-



legios el día de la elección. Con lo que hemos aprendido, seguro que en las otras alcanzaremos la meta. Paciencia y a esperar.

—¿Qué propósitos le animan ante su futura gestión?

—De momento estoy un poco desorientada. Me pasó lo contrario que al capitán Araña y "Soy como un ave que en su camino perdió sus alas..." Así es que andando, tropezando, pero sin retroceder, iré por ese camino oficial que desconozco y cueste lo que cueste, todo mi empeño y mi voluntad estarán al servicio del bien común. Y esa va a ser mi manera de agradecer y corresponder a los que, por lo que sea, han depositado su confianza en mí, que Dios me ayude en mi propósito y que mi actuación deje el camino abierto a las mujeres de Vinaroz que quieran trabajar por el pueblo.

D. Joaquín Simó Federico

—¿Qué hizo Ud. el día de las elecciones?

—Pasé toda la mañana dedicado a mi trabajo personal sin abandonar mi puesto de cada día. A primeras horas de la tarde llegué a la Casa del Ayuntamiento en donde permanecí hasta que se dio a conocer el resultado total de las elecciones.

—¿Contento por su elección?

—Sí, muy satisfecho. No he de negarlo. Procuraré corresponder a la amabilidad de cuantos se acordaron de mí en esta ocasión.

—¿Qué propósitos le animan ante su futura gestión?

—Sencillamente, de entrega total a todo cuanto suponga algún beneficio para nuestro Vinaroz, favoreciendo la integración de todos mis compañeros de Consejo en equipo que trabaje unánimemente. Creo que es la mejor forma de que nuestra actuación alcance las metas ambiciosas que todo vinarocense tenga en sus deseos.



D. Vicente Camós Arnau

—¿Qué hizo Ud. el día de las elecciones?

—Por mi condición de Candidato, visité todos los colegios electorales y alenté a cuantos vi y pude hablar para que ejercitaran su derecho al voto como buenos españoles. Alrededor del mediodía fui al Ayuntamiento y allí, con el resto de mis compañeros, esperé el resultado final.

—¿Contento por su elección?

—Contentísimo del pueblo de Vinaroz por el alto porcentaje de votos alcanzado. Y muy contento también por la amabilidad general para conmigo. Comprobé que, por la gran cantidad de votantes, Vinaroz respondió a la cam-

paña electoral emprendida y ello me produjo mucha satisfacción y, desde estas páginas, agradezco a todos su confianza en mi modesta persona.

—¿Qué propósitos le animan ante su futura gestión?

—Por mi trabajo diario, ya sabe Ud. que continuamente estoy por las calles y plazas de nuestra ciudad. Ello me dará ocasión de comprobar posibles deficiencias generales que he de procurar anotar para su ulterior participación a la Superioridad. Asimismo, aceptaré cuantas sugerencias populares se me hagan para trasladarlas al Consejo para su estudio. Ya sabe Ud. (Pasa a la pág. 6)